INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR EL CUESTIONARIO PARA LAS INSTALACIONES QUE DESCARGAN AGUAS RESIDUALES (FORMA AAA-715)

I. Instrucciones Generales:

Estas instrucciones están diseñadas para ayudar a completar el Cuestionario adjunto (Forma AAA-715). Las siguientes normas son aplicables a lo largo del cuestionario:

- 1. Presente una carta junto al cuestionario para solicitar un permiso para la descarga de aguas residuales.
- 2. Las unidades de medida deben estar claramente definidas.
- 3. Se recomienda encarecidamente el uso de dibujos, diagramas de flujo y planos para aclarar la información, en adición a aquellos casos en que se soliciten específicamente. Presente planos de la instalación certificados por un ingeniero licenciado. Los planos deben ser legibles y deben incluir en detalle todos los elementos contribuyentes de las aguas de procesos, sanitarias y pluviales con su respectiva dirección del flujo, capacidad de tanques, registros y conexiones sanitarias, longitud y diámetro de líneas sanitarias y ubicación de válvulas. De tener un proceso de recirculado deberá identificar las líneas con algún color (o líneas entrecortadas) y la dirección del flujo. Incluya además el tipo de tratamiento que provee a las aguas residuales antes de descargar al sistema de tratamiento de la AAA.
- 4. Los análisis químicos más recientes deben usarse para complementar la información.
- 5. Cualquier página adicional utilizada para completar un inciso debe identificarse, como mínimo, con el nombre de la instalación, el número de permiso (si aplica), el número de sección y el número de páginas (por ejemplo, página 1 de 3). Incluya las páginas como apéndice del cuestionario.
- 6. La información considerada confidencial o un secreto comercial de acuerdo con el Artículo 4.02 Información Confidencial del *Reglamento sobre los Servicios de Agua y Alcantarillado* de la AAA puede ser reclamada como tal. Complete la Solicitud de Confidencialidad incluida en el cuestionario. Tenga en cuenta que la información sobre las descargas al sistema de la Autoridad no puede ser declarada confidencial.
- 7. Todos los espacios en el cuestionario deben ser completados; ninguno se dejará en blanco. Las respuestas tales como cero, ninguna, o no aplicable, pueden usarse completar los mismos.
- 8. Complete la *Hoja de Cotejo para el Cuestionario de los Usuarios Industriales que Descargan Aguas Residuales* para indicar que incluye los documentos requeridos en el cuestionario.
- 9. Devuelva un (1) original y una (1) copia a:

Autoridad de Acueductos y Alcantarillados de Puerto Rico Director Auxiliar de Asuntos Regulatorios Programa de Pretratamiento

Dirección Física:

Edificio Sergio Cuevas Bustamante Avenida Barbosa 604, Piso 7 Hato Rey, PR Dirección Postal:

PO Box 7066 Hato Rey, PR 00916-7066

II. Instrucciones para el Cuestionario:

Sección A: Información General

- A1. Nombre de la instalación es el nombre oficial de negocio utilizado para la compañía o industria. Provea el Número de Identificación del Empleador (EIN, por sus siglas en inglés).
- A2. La dirección de la instalación es la ubicación física de la instalación o industria. Indique el número de calle, ciudad, código postal, número de teléfono y número de fax.
- A3. La dirección postal es la ubicación donde la instalación recibe la correspondencia. Puede ser la dirección de la empresa matriz. Indique el número de la calle o apartado, la ciudad y el código postal.
- A4. Las coordenadas geográficas son las coordenadas de latitud y longitud en formato de grado decimal (ej. 18°27'56.77"N, 66°06'20.99"W).
- A5. El oficial corporativo es el funcionario de más alto rango de la instalación designado a nivel local (ej. Presidente o Gerente General). Provea el nombre, posición o título, número de teléfono y dirección de correo electrónico.
- A6. El representante autorizado, según se define en el Artículo 1.04 del *Reglamento sobre los Servicios de Agua y Alcantarillado* de la AAA, es un funcionario de la instalación con la autoridad para firmar y certificar correcta la información proporcionada en los documentos oficiales. Provea el nombre, posición o título, números de teléfono y dirección de correo electrónico.
- A7. La persona para contactar con relación a este cuestionario debe estar a nivel gerencial o ser un ingeniero con conocimiento y responsabilidad en asuntos de disposición de aguas residuales. Provea el nombre, posición o título, números de teléfono y dirección de correo electrónico. Si esta persona es un contratista independiente, incluya información adicional como el nombre de la compañía y la dirección postal.
- A8. La persona para contactar en caso de una emergencia debe tener la autoridad para tomar decisiones relacionadas con la descarga de aguas residuales. Esta persona debe estar disponible las 24 horas. Provea el nombre, posición o título, número(s) de teléfono (día y noche) y dirección de correo electrónico. Si esta persona es un contratista independiente, incluya información adicional como el nombre de la compañía y la dirección postal.
- A9. Indique si tiene un Permiso de Descarga de Aguas Residuales emitido por la AAA. Si corresponde, provea el número de permiso y las fechas de emisión y vencimiento.
- A10. Fecha de inicio de operación de la instalación o inicio de operación proyectada.
- A11. Provea el número(s) de cuenta con la AAA y una copia de la factura más reciente de la AAA. Incluya una copia del permiso de conexión aprobado por la Oficina de Proyectos Públicos y Privados de AAA.
- A12. Otros permisos ambientales: Incluya todos los permisos federales y estatales otorgados a la instalación o industria. Provea el número de permiso, descripción y nombre de la agencia reguladora.
- A13. Firma del Representante Autorizado: Esta es la certificación de la precisión de información que se provee en el Cuestionario, como se define en el Artículo 4.04 del *Reglamento sobre los Servicios de Agua y Alcantarillado* de la AAA. Indique el nombre, la firma y la fecha.

Sección B: Información de Producto o Servicio

B1. Clasificación de la instalación: Consulte el Sistema de Clasificación de la Industria de América del Norte (NAICS, por sus siglas en inglés) para identificar la clasificación de la industria. Acceda al sitio web de

NAICS en https://www.naics.com/search/ para obtener la lista de códigos más reciente. Seleccione la clasificación que más se asemeje al proceso de la instalación. Una instalación puede tener más de un producto o proceso y se pueden aplicar varias clasificaciones industriales. Escriba todas las clasificaciones aplicables de la industria con el número NAICS, la descripción de la clasificación y la fecha de inicio del proceso o la fecha de inicio proyectada.

- B2. Enumere los principales productos y servicios de la operación de la instalación y la tasa (promedio y máxima) de producción para cada producto. Proporcione también el número NAICS para cada producto y el porcentaje (promedio y máximo) de la producción total. Especifique claramente las unidades de medida para las tasas de producción (libras, toneladas, metros cúbicos, kilogramos, etc.) y las unidades de tiempo (por mes, día, hora, minuto, etc.).
- B3. Descripción del proceso: Provea una descripción detallada de todos los procesos utilizados por la instalación, incluidos los pasos principales necesarios para procesar la materia prima hasta el producto final u otra actividad de servicio. Incluya los nombres químicos y/o comerciales de la materia prima utilizada y las reacciones químicas. Se pueden requerir varias descripciones si se utiliza más de un proceso para varias materias primas y productos finales. Además incluya todos los diagramas de procesos. Presente planos de la instalación certificados por un ingeniero licenciado en Puerto Rico. Los planos deben ser legibles y deben incluir en detalle todos los elementos contribuyentes de las aguas de procesos, sanitarias y pluviales con su respectiva dirección del flujo, capacidad de tanques, registros y conexiones sanitarias, longitud y diámetro de líneas sanitarias y ubicación de válvulas. De tener un proceso de recirculado deberá identificar las líneas con algún color (o líneas entrecortadas) y la dirección del flujo. Incluya además el tipo de tratamiento que provee a las aguas residuales antes de descargar al sistema de tratamiento de la AAA.
- B4. Indique si en los próximos 12 meses la instalación planifica realizar cambios que pueden alterar la producción en un ± 25%, y que pueden resultar en cambios en el volumen de aguas residuales generadas. Si la respuesta es "Sí", especifique el porcentaje de aumento de la generación de aguas residuales y su fecha de implementación.
- B5. Indique si en los próximos 12 meses la instalación planifica realizar cambios que pueden alterar la química del proceso actual y puede afectar la cantidad y/o la calidad de las aguas residuales. Si la respuesta es "Sí", explique brevemente el nuevo proceso/productos químicos y los que se reemplazarán. Además, provea las razones para realizar los cambios y sus efectos en la generación de aguas residuales.
- B6. Provea una lista de las sustancias que pueden descargarse en el sistema de alcantarillado, incluida la materia prima, los productos intermedios o finales, los subproductos, las soluciones acuosas, los aceites, los desperdicios de laboratorio (especifique) y otros. Incluya los nombres comerciales, los nombres químicos y las propiedades fisicoquímicas. Provea una copia de la hoja de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés) para cada sustancia.
- B7. Provea una lista de los productos químicos que se manejan en la instalación (incluidos los que se usan para limpiar el equipo). Incluya los nombres comerciales, los nombres químicos y las propiedades químicas (peligrosas, corrosivas, explosivas, inflamables y tóxicas). Provea una copia de la hoja de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés) para cada material.

Sección C: Operación de la Instalación

C1. Estatus de la operación: Indique si la instalación está actualmente en funcionamiento (descarga existente) o en una operación futura (descarga propuesta). Si la operación es futura, indique la fecha de anticipada para la descarga.

- C2. Horas de operación: La operación puede ser todo el día (24 horas) o durante periodos más cortos. Especifique el número de turnos y las horas de trabajo programadas.
 - a. Variación en la producción: La producción puede variar a razón constante o casi constante a lo largo del año o puede cambiar debido a la demanda del producto u otras causas. Proporcionar la información en los espacios correspondientes.
 - i. Producción continua durante todo el año: Indique si la producción es continua (Sí o No) y seleccione los meses de producción y los meses pico de producción.
 - ii. Producción continua durante toda la semana: Indique si la producción es continua (Sí o No) y seleccione los días de producción y los días de producción máximos.
 - iii. Períodos de cierre programados (durante un año): Proporcione la(s) fecha(s) de los períodos de cierre y explique las razones de los períodos de cierre.
- C3. La descarga de aguas residuales en el sistema de alcantarillado puede ser continua o por tandas durante todo el día. Indique esta información en los espacios provistos.
 - a. Variación en la descarga:
 - i. Descarga continua: Indique si la descarga es continua. Si la respuesta es "Sí", indique el período de descarga (en horas) y el período de descarga máxima (en horas). Seleccione los días de descarga y los días de descarga máxima.
 - ii. Tanda "batch" (descarga intermitente): Indique la cantidad de tandas por día y el período de descarga (horas, minutos) de cada tanda. Seleccione los días de descarga y los días de descarga máxima.
 - b. Períodos de descarga por limpieza: Indique si la descarga por limpieza se realiza diaria o mensual.
 - i. Diaria: Indique el período de descarga (horas) y seleccione los días de descarga.
 - ii. Mensual: Indique el período de descarga (horas) y seleccione el (los) mes (es) de descarga.
- C4. Complete la tabla. Provea el número total de empleados que participan normalmente en la operación y administración de la instalación por turno (excluya al personal que normalmente está fuera de la instalación tales como vendedores, etc.).

Sección D: Uso del Agua y Disposición de Aguas Residuales

- D1. Fuentes de suministro de agua: El agua puede suministrarse de varias fuentes de la red de distribución además de la red de la AAA. Los pozos, incluso si son operados por AAA, pueden ser una de las fuentes. Provea el promedio mensual y el flujo máximo diario en galones por día (gpd) de suministro de agua para cada fuente. Seleccione si el flujo es si estimado (E) o medido (M).
- D2. Si los pozos privados son de su propiedad, provea los números de la franquicia y una copia de la franquicia.
- D3. Uso y cantidad del agua para las diversas necesidades: Refiérase al inciso D1 para completar la columna de la fuente de suministro de agua. Indique el promedio mensual y el flujo máximo diario en galones por día (gpd) para cada uso de agua, según corresponda. Indique el total del flujo promedio mensual.
- D4. Tratamiento de agua provisto a una fuente de agua: Describa el tipo de tratamiento que se le da a cada una de las fuentes de suministro de agua, incluido el nombre químico, el nombre comercial, la

- cantidad de producto químico que se usa por día y el nombre del manufacturero del producto químico. Especifique claramente la unidad de medida para el producto químico utilizado.
- D5. Reciclaje de agua: Una porción del agua que sale de la operación se puede reciclar para reducir los requisitos de recuperación y/o ahorrar agua. Indique si la instalación está reciclando agua. Si la respuesta es "Sí", describa el proceso de reciclaje y provea un diagrama del proceso de flujo que incluya el proceso del que proviene el agua que se recicla; y el diámetro de la tubería, la dirección del flujo, la inyección de aguas residuales y los puntos de descarga. Provea planos certificados por un ingeniero licenciado en Puerto Rico.
- D6. Describa brevemente cada operación que genera aguas residuales en la instalación, incluidos los ciclos, procesos y limpiezas. Incluya el volumen de aguas residuales generadas por cada operación e indique si el volumen es medido o estimado. Especifique claramente las unidades de medida.
- D7. Algunas instalaciones han separado los sistemas de recolección antes de descargar las aguas residuales totales en el sistema de alcantarillado AAA. Seleccione todos los sistemas de recolección disponibles dentro de los predios de la instalación. A continuación se provee una breve descripción de cada alternativa. En otro caso, por favor especifique.

Sanitario: Normalmente recibe aguas de descargas sanitarias tales como baños, duchas y otras necesidades relacionadas con el ser humano.

Proceso: Recoge el agua del equipo del proceso, tales como columnas de destilación, absorbentes, recipientes de reacción, laboratorio, etc., que a su vez influyen en la conversión de materia prima a producto final. Algunas aguas de lavado del equipo pueden ser vertidas en las alcantarillas de proceso principalmente durante las limpiezas internas.

Cafetería: Normalmente recolecta efluentes de las trampas de grasa y del sistema de drenaje.

Aguas pluviales: Recolecta lluvia o aguas superficiales.

- D8. Generación de aguas residuales: Incluye los flujos de aguas residuales que se descargan directamente en el sistema de alcantarillado para el pretratamiento final o la disposición final. Incluidos en estos flujos o fuentes de aguas residuales se encuentran los provenientes de calderas y torres de enfriamiento, drenajes, columnas y líneas de tanques. Para cada fuente de aguas residuales, provea el flujo de descarga promedio mensual y máximo diario en galones por día (gpd). Indique el total del flujo promedio mensual. Especifique el punto de descarga para cada fuente de aguas residuales.
- D9. Pretratamiento de aguas residuales: Las industrias pueden tener instalaciones de pretratamiento de aguas residuales antes de que estas aguas se descarguen al sistema de tratamiento de la AAA u otros lugares de disposición. El pretratamiento puede incluir trampas de grasa, parrillas, tanques de neutralización, sedimentación, etc. Describa estas instalaciones e incluya el volumen de agua, el tipo y el tamaño del equipo utilizado. Documente este elemento con un diagrama de flujo y provea además el Plan de Operación y Mantenimiento (O&M) de la instalación. Presente planos de la instalación certificados por un ingeniero licenciado en Puerto Rico. Los planos deben ser legibles y deben incluir en detalle todos los elementos contribuyentes de las aguas de procesos, sanitarias y pluviales con su respectiva dirección del flujo, capacidad de tanques, registros y conexiones sanitarias, longitud y diámetro de líneas sanitarias y ubicación de válvulas. De tener un proceso de recirculado deberá identificar las líneas con algún color (o líneas entrecortadas) y la dirección del flujo. Incluya además el tipo de tratamiento que provee a las aguas residuales antes de descargar al sistema de tratamiento de la AAA.

- D10. Transporte de aguas residuales: Las aguas residuales se pueden disponer por otros medios, como camiones, barriles, etc. Describa la fuente de las aguas residuales y la razón de volumen (gpd) generado. Indique los medios de transporte y el número de contenedores por día, semana o mes. Incluya el nombre del transportista, la dirección y el lugar de disposición final. Si se ha realizado algún análisis de aguas residuales en la descarga de aguas residuales, provea una copia de los datos más recientes. Provea el número de permiso para la disposición e incluya la fecha de emisión y vencimiento. Explique brevemente el motivo para disponer las aguas residuales.
- D11. Diagrama de balance de agua: Provea un diagrama de balance de agua o un dibujo a escala de la instalación que indique la ubicación de todos los edificios. Para referencia y orientación del sitio, debe incluir edificios, calles, callejones y otras estructuras físicas. Incluya la ubicación de puntos de descarga y puntos de muestreo para procesos regulados. Indique la fuente de agua, el tamaño de la tubería y los flujos (gpd), el tamaño del drenaje y las instalaciones de medición de flujo. Especifique las pérdidas de agua debidas a la evaporación y el agua utilizada en el proceso, etc. Incluya en el diagrama las instalaciones de pretratamiento. Presente planos certificados por un ingeniero licenciado en Puerto Rico.

<u>Sección E: Generación y Disposición de Aceites y Grasas (FOG, siglas en inglés) y Aceite a Base de Petróleo, Grasa y Sedimentos (POGS, siglas en inglés)</u>

E1. Los aceites y las grasas (FOG) se encuentra en la mayoría de las cocinas residenciales y comerciales y en los establecimientos de servicio de alimentos. El residuo de FOG es un líquido semisólido y viscoso que se genera durante el proceso de cocción de los alimentos o durante procesos de limpieza, mantenimiento y desinfección. Muchos alimentos que son procesados y servidos contienen FOG, incluyendo carnes, salsas, aderezos, alimentos fritos, productos horneados, quesos, mantequilla y otros. El aceite a base de petróleo, grasas y sedimentos (POGS) son generados en talleres de reparación y mantenimiento, instalaciones de lavado de automóviles, fosas de elevación hidráulicas y cualquier fábrica donde se produzcan residuos líquidos aceitosos. Si la instalación no realiza ninguno de los servicios mencionados, marque "No" y continúe con la siguiente Sección. Si la respuesta es "Sí", seleccione todos los servicios que apliquen y provea una copia del Plan de Control de Aceites y Grasas. En otro caso, por favor especifique.

Servicio de comida (cafetería): Es cualquier establecimiento, empresa o instalación que se dedique a preparar, servir o hacer que los alimentos estén disponibles para el consumo. Esto no debe incluir ningún establecimiento o negocio dedicado únicamente a recalentar, mantener en caliente o ensamblar o alimentos listos para comer y, como resultado, no hay descargas de aguas residuales que contengan FOG.

Servicio de mantenimiento y reparación: Cualquier instalación donde se encuentren automóviles, camiones o equipos que son reparados o mantenidos, incluidos, entre otros, lavado de autos, estaciones de combustible (gasolina o diésel), centros de servicio (aceite y filtro), talleres de reparación, centros de detallado, garajes y cualquier otra instalación que necesite un interceptor de grasa, aceite o arena por su funcionamiento.

E2. Equipo de control de grasa: Un dispositivo diseñado y fabricado, según el Código de Construcción de Puerto Rico para la recolección o retención de aceites y grasas antes de ingresar al sistema de alcantarillado sanitario. Los dispositivos incluyen trampas de grasa e interceptores de grasa. Indique si la instalación ha instalado un equipo de control de grasa en las áreas de servicio de alimentos y servicio de reparación y mantenimiento. Si la respuesta es "Sí", indique el tipo de equipo. De ser "Otro", por favor especifique.

Trampa de grasa: El dispositivo está ubicado junto o cercano al equipo de cocina y está diseñado para recoger, contener o disponer los desperdicios de alimentos y FOG de las aguas residuales, permitiendo que la porción líquida descargue al sistema de alcantarillado sanitario.

Interceptor (grasas y/o sedimentos): Un dispositivo de compartimentos múltiples ubicado fuera del área de servicio y diseñada para recolectar, contener y disponer desperdicios de alimentos, FOG y sedimentos de aguas residuales, mientras que permite que la parte líquida se descargue al sistema de alcantarillado.

Separador de grasa y aceite: Un dispositivo utilizado para separar y retener grasa y aceite a base de hidrocarburos de aguas residuales que ingresan al sistema de alcantarillado.

Separador POGS: Un dispositivo de control que se instala en el sistema de drenaje sanitario para separar los POGS de una descarga de aguas residuales.

- E3. Indique el número (total) de equipos instalados por área de servicio.
- E4. Seleccione las partes del equipo de control de grasa instaladas, marque todas las que correspondan. Consulte el Código de Construcción de Puerto Rico y el Código Internacional de Plomería para conocer los requisitos de diseño e instalación.
- E5. Manejo y disposición de FOG y POGS: Explique brevemente cómo se manejan y disponen los desperdicios de FOG y POGS. Incluya la remoción de líquidos y sólidos como parte del proceso de limpieza del equipo y los contenedores utilizados (para almacenamiento, reciclaje y disposición). También incluya el proceso de manejo de la grasa marrón y amarilla. Indique el método de disposición final, es decir, si el material se recicla, desecha, etc.
- E6. Indique el volumen (en galones) de los desperdicios de FOG y POGS que se generan y el período de volumen generado, es decir, día, semana o mes.
- E7. Indique el método de transporte. El transporte se refiere al modo, como camiones u otros medios, y la ubicación donde se recicla o se desecha. Indique el nombre y la dirección del transportista. Provea copia del manifiesto de acarreo más reciente.

Sección F: Generación y Disposición de Lodos

- F1. Generación de lodos: Provea una breve descripción del proceso de generación de lodos.
- F2. Método de desagüado de lodos: Seleccione un método (filtro de placa y marco, filtro prensa, filtro de vacío de tambor giratorio, centrífuga y filtros de papel de indexación). Si es "Otro", especifique.
- F3. ¿A dónde va el líquido del desagüado?
- F4. La razón de peso en libras (lb) a la que se genera el lodo por día, semana o mes.
- F5. Manejo y disposición de lodos: Provea una caracterización de lodos que incluya el contenido de agua y análisis de laboratorio y un manifiesto de acarreo. Indique el método de disposición final, es decir, si el material se incinera, deposita, etc.; y la ubicación donde se deposita o se transporta. Seleccione el tipo(s) de contenedor utilizado: bolsas, barriles, camiones; en otro caso, por favor especifique. Indique el método de transporte. El transporte se refiere al modo, como camiones u otros medios. Indique el nombre y la dirección del transportista.
- F6. Los lodos como desperdicios peligrosos: ¿Se clasifican los lodos generados como desperdicios peligrosos?, por favor marque "Sí" o "No". De ser su respuesta "Sí", provea el nombre y la dirección del transportista. Provea copia de un manifiesto de acarreo y el permiso de transporte de desperdicios

peligrosos del Departamento de Recursos Naturales y Ambientales. ¿Se mantienen los desperdicios peligrosos en la instalación por más de 180 días? Por favor, marque "Sí" o "No".

Sección G: Prevención de Contaminación por Derrame y Descargas de Impacto

- G1. Control de Derrames y Descargas de Impacto: Indique si la instalación ha preparado planes para prevenir o controlar un derrame/descargas de impacto y planes para el manejo de orgánicos tóxicos. Marque todo lo que corresponda e incluya una copia de cada plan.
- G2. Instalación de prevención de derrames: ¿Existe alguna instalación de prevención de derrames? De la respuesta ser "Sí", indique el tipo de instalación y su ubicación. Las instalaciones pueden ser diques, zanjas, estanques de recolección, etc., y pueden ubicarse alrededor de unidades específicas o equipos como tanques.
- G3. Almacenamiento de químicos: Provea una lista de los químicos que se mantienen en la instalación y cómo se almacenan. ¿Hay algún desagüe en el piso que conecte al alcantarillado sanitario o pluvial? Describa todas las precauciones tomadas para evitar el derrame accidental de químicos al alcantarillado o al drenaje pluvial (por ejemplo, zanja o pared, contención secundaria, kits de limpieza de derrames, capacitación de empleados).

Sección H: Información sobre Contaminantes de Prioridad

H1. Marque en los espacios provistos a base de su mejor conocimiento. De utilizar un compuesto químico identificado en la lista con un asterisco (*), favor de proveer el Plan de Manejo de Tóxicos Orgánicos.



HOJA DE COTEJO PARA EL CUESTIONARIO DE USUARIOS INDUSTRIALES QUE DESCARGAN AGUAS RESIDUALES

Sección	Documentos Requeridos	Sometido (Usuario)	Recibido (AAA)
I	Carta de solicitud y cuestionario (original y copia)		
A11	Factura de AAA más reciente y evidencia de aprobación por la Oficina de Proyectos Públicos y Privados de AAA del permiso de conexión		
В3	Descripción detallada de todos los procesos, diagramas y planos certificados		
В6	Hoja de Datos de Seguridad (SDS, por sus siglas en inglés) para cada sustancia		
В7	Hoja de Datos de Seguridad (SDS) para cada material peligroso o tóxico		
D2	Copia de la franquicia del pozo		
D5	Diagrama y plano certificado del proceso de reciclaje de agua		
D9	Diagrama, plano certificado y Plan de O&M de la instalación de pretratamiento		
D10	Datos del análisis más reciente de las aguas residuales		
D11	Diagrama del balance del agua		
E1, E7	Plan para el control de FOG y POGS y los manifiesto(s) de su acarreo		
F5, F6	Caracterización de los lodos (análisis de laboratorio completo), manifiesto(s) de acarreo y el permiso del acarreador para transportar materiales peligrosos (si aplica)		
G1	Planes para el Control de Derrames y Descargas de Impacto, y Plan de Manejo de Orgánicos Tóxicos		
G3	Lista de químicos almacenados en la instalación		

PARA USO DE AAA SOLAMENTE

¿El cuestionario fue completado? Sí	No Cuestionario completado en:
De ser "No", marque la acción tomada pa	ra solicitar la información que falta.
☐ Llamada telefónica ☐ E-mail Fech	na: Nombre de persona contactada:
Comentarios:	
¿Se requiere visita? Sí No Fed	ha sugerida:
Nombre de persona contactada:	
Revisado por:	Aprobado por:
(Letra de molde)	(Letra de molde)
_	
Firma:	Firma:
Fecha:	Fecha:

SECCIÓN A INFORMACIÓN GENERAL

(AAA-715 Rev. Enero 2020)

Cuestionario para Usuarios Industriales que Descargan Aguas Residuales Forma AAA-715

Los usuarios nuevos deberán someter este cuestionario al Programa de Pretratamiento de AAA al menos ciento veinte (120) días previo a la descarga. Usuarios significativos existentes deberán renovar su permiso con ciento veinte (120) días previo a su expiración y renovar un permiso de usuario no significativo con treinta (30) días previo a su expiración.

SECO	CIÓN A: INFORMACIÓN GENERAL	
A1.	Nombre de la Instalación:	
	Número de Identificación del Empleador (EIN, siglas en ing	glés):
A2.	Dirección Física:	
	Calle:	
	Ciudad:	Código Postal:
	Teléfono:	Número de Fax:
A3.	Dirección Postal:	
	Calle:	
	Ciudad:	Código Postal:
	Teléfono:	Número de Fax:
A4.	Coordenadas Geográficas (formato de grados decimales):	
	Latitud: Longitud:	
A5.	Oficial Corporativo:	
	Nombre:	
	Posición o Título:	
	Teléfono: Correo Electrónico	:
A6.	Representante Autorizado de la Instalación:	
	Nombre:	Teléfono:
	Posición o Título:	Celular:
	Dirección Postal:	
	Correo Electrónico:	
A7.	Persona a contactar con relación al cuestionario:	
	Nombre:	Teléfono:
	Posición o Título:	Celular:
	Correo Electrónico:	
	Nombre de la compañía del contratista independiente:	
	Dirección Postal:	
A8.	Persona a contactar en caso de una emergencia:	
	Nombre:	Teléfono:
	Posición o Título:	Celular (Día):
	Dirección Postal:	
	Correo Electrónico:	
	Nombre de la compañía del contratista independiente:	
	Dirección Postal:	

SECCIÓN A INFORMACIÓN GENERAL

SECCIÓN A: INFORMACIÓN GENERA	L		
A9. ¿Tiene permiso de Pretratamien	nto para Descargar Aguas Residuales?	Sí	No
De responder Sí: Número de	e Permiso: Fecha	de Emisión:	
	Fecha d	de Expiración: _.	
A10. Fecha en que la instalación inici	ó operaciones o proyecta iniciar operacion	ies:	
A11. Número(s) de Cuenta de AAA. A	Adjunte las facturas más recientes de AAA.		
A12. Otros permisos ambientales – Ir	ncluya todos los permisos federales y estat		
Número	Descripción	Agencia Re	guladora
	2 222		.
			
	<u></u>		
evalúe apropiadamente la inforn manejan el sistema, o a las perso mi mejor entender y conocimient	un sistema diseñado para garantizar que po nación sometida. A base de mis preguntas o onas directamente responsables de recopilo to, cierta, precisa y completa. Entiendo que ncluida la posibilidad de multas y reclusión p	a la persona o p ar la informació hay penalidado	personas que n, la misma es, es significativas
Fecha:	Nombre:		
	Firma:		
PAR	RA USO DE AAA SOLAMENTE		
Fecha de recibido:	Revisado por:		
	Fecha:		
PTAR:			
	Aprobado por:		
Especialista Asignado:	Fecha:		
Fecha:			

SECCIÓN B INFORMACIÓN DEL PRODUCTO/SERVICIO

CECCIONI D.	INICODRARCIONI	DEL DOODLICTO	/CEDV/ICIO
ZELLILINI K.		TIFE PROBLEM IN	/ VERVIL III
JECCIOIN D.	HAI CIVIACIOIA	DEL PRODUCTO	/ JLI\

SEC	CION B: INFORM	ACIO	N DEL PRODUCTO/S	SERVICIO						
B1.	Clasificación Industrial: Usando el Sistema de Clasificación de la Industria de América del Norte (NAICS) incluya todas las clasificaciones que apliquen para cada tipo de proceso. Refiérase al portal de NAICS https://www.naics.com/search/ para obtener los códigos NAICS más recientes.									
	Número NAICS		Descripción de l	a clasificación NA	ICS	Fecha ini el P	ició/i roce:			
B2.	Productos y servicios principales: Provea la tasa de producción promedio y la tasa de producción máxima diaria, número NAICS y el porciento de producción total de la instalación. Especifique claramente la unidad de medida.									
			Producción	1				o de la ón Total		
	Producto/Servi	cio	Tasa Promedio/Tiempo	Tasa Máxima/Tiempo	Número NAICS	Prome	dio	Máximo)	
B3.	33. Descripción del proceso: Incluya una descripción detallada de todos los procesos (desde materia(s) prima(s) hasta el producto final). Incluya los nombres comerciales de los químicos y reacciones químicas. Provea un diagrama de flujo detallado, certificado por un ingeniero licenciado, que describa las principales operaciones de la instalación.									
B4.			ctuar cambios que p os próximos 12 mes		n ± 25% la բ No	roducciór	ı y pr	oducciór	n de	
	De responder Sí	í: Inc	remento en la prod	lucción de aguas r	esiduales: _	%				

Fecha de efectividad: _____

SECCIÓN B INFORMACIÓN DEL PRODUCTO/SERVICIO

SECCIÓN B:	INFORMACIÓN DEL	PRODUCTO/SERVICIO

SECC	CION B: INFORMACION DEL	PRODUCTO/SERVICIO	ECCION B: INFORMACION DEL PRODUCTO/SERVICIO							
B5.	residuales en los próximos 12 meses. De responder Sí, describa brevemente los nuevos procesos/químicos y los que serán reemplazados.									
B6.		opiedades físicas/ químicas. A		Provea nombre(s) comercial(es), copias de las Hojas de Datos de						
	Nombre Comercial	Nombre Químico		Propiedades Físicas/Químicas						
В7.	(incluya los utilizados para	limpieza del equipo); indique peligrosos involucrados. Anej	el no	xicos manejados por la industria mbre(s) comercial(es), nombre(s) pias de las Hojas de Datos de						
	Nombre Comercial	Nombre Químico		piedades Peligrosas, Corrosivas, plosivas, Inflamables y Tóxicas						
1		İ	ı							

AUTORIDAD DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS DE PUERTO RICO PROGRAMA DE PRETRATAMIENTO

SECCIÓN C OPERACIONES DE LA INSTALACIÓN

CUESTIONARIO DE USUARIOS INDUSTRIALES QUE DESCARGAN AGUAS RESIDUALES - AAA-715

SEC	SECCIÓN C: OPERACIONES DE LA INSTALACIÓN												
C1.	C1. Estatus Operacional: Descarga Existente Descarga Propuesta												
	Si es propuesta, fecha programada de la descarga:												
C2.	. Horas de Operación: Cantidad de turnos de trabajo en un período de 24 horas:												
	De:			A:			(ho	as/mi	n)				
	De:			A:			(ho	as/mi	n)				
	De:			A:			(ho	as/mi	n)				
a.	Variaciones en la producción: i. ¿La producción es constante durante el año? Sí No Marque los meses de producción y los meses de producción máxima:												
		E	F	M	Α	M	J	J	Α	S	0	N	D
	Producción												
	Producción Máxima												
	ii. ¿La produ	ucción	es const	ante d	urante la	a semar	na?:	Sí	No				
	Marque lo	os días	de prod	ucción	durante	e la sem	ana y	los día	s de pro	ducció	n máxim	na:	
		D	L	М	М	J	١	,	S				
	Producción]					
	Producción Máxima]					
	iii. Períodos	de cier	res pro	gramad	os dura	nte el a	ño:						
	De:			A: _			Rea	son(s):	·				
	De:			A: _			_ Reas	on(s):					
C3.	Descarga de A	Aguas F	Residual	es al Si	stema S	anitario):						
	a. Variación	en la D	escarga										
	i. ¿La de	escarga	es cont	inua dı	ırante e	l día?		Sí	No				
		•	^r Sí, indi	-									
	Período de		_					Α			(horas)		
	Período m			-	De		, ma á vi	A			(horas)		
	Marque lo	s uias c	L L	nga y c M	iias ue u M	escarga	ı ıııaxıı V	IId.	S				
	Descarga					J	v □		3 □				
	Descarga Máxima												

SECCIÓN C OPERACIONES DE LA INSTALACIÓN

	ii. Tand	as: Cant	idad d	e tanda	s por c	lía:	Dura	ción d	de la des	scarga	(cada lo	te):	_()
	Marq	jue los d	ías de	descarg	ga y día	s de des	carga n	náxin	na:					
		D	L	М	М	J	V		S					
	Descarga													
	Descarga Máxima													
b.	Periodos	de desc	arga d	e limpie	eza:									
	i. Diari	o: De_		_		A	_		(hr, mi	n)				
	Marque l	os días d	le la se	emana e	en que	ocurren	limpiez	as:						
		D	L	M	M	J	V		S					
	Limpiezas													
	ii. Men	sual: D	e	_		Α			(hr,	min)				
	Marque l	os mese	s del a	ño en q	ue ocu	rren lim	piezas:							
		E	F	М	Α	М	J	J	Α	S	0	N	D	
	Limpiezas													
	ovea el núr Intenimien				los que	e norma	lmente	parti	cipa en	la oper	ación y			
				Turno	l	Turn	o II	-	Turno III		TOTA	AL		
	Perso Produ	nal de icción												
		nal de enimien	to											
		nal de nistració	n											
	TOTA	L												

SECCIÓN D USO DE AGUA Y DISPOSICIÓN DE AGUAS RESIDUALES

SECCI	SECCIÓN D: USO DE AGUA Y DISPOSICIÓN DE AGUAS RESIDUALES						
D1. Fu	ientes del sumin	istro de agua: N	larque	si el flujo	es estimado (E) o medido (M).
	Fuente Pr	omedio Mensual	Ε	М	Máximo Dia	rio E	М
	AAA .					[
	Río		П				
	Agua de Mar						_
	Pozo Privado						_ _
	-					_	
	Otro:		Ш				
D2. Pr	ovea el (los) núr	nero(s) de franq	uicia d	el pozo pi	rivado (si aplica):	
	te una copia de				` '	,	
Uso de	el agua v cantida	ad según la neces	sidad. I	Refiérase	a la sección D1	para completa	ar la columna de la
		misma fuente p					
						Promedio	Daily
		Uso			Fuente	Mensual	Máximo
	a Canitania					(GPD)	(GPD)
	a. Sanitario b. Proceso						
	c. Enfriamien	to					
	d. Caldera						
		Mantenimiento					
		contra Incendios	2				
		Regar Césped					
	h. Otros:	riegar cespea					
<u>[</u>	11. 00.03.		Tot	al del pro	medio mensua	l:	GPD
D3. Tr	ratamiento brino	lado a cada una o	de las f	uentes de	e agua		
		Describa el				Cantidad de	
		tipo de	No	mbre	Nombre	Químicos	
	Fuente	tratamiento	Qu	ímico	Industrial	por Día	Fabricante

SECCIÓN D USO DE AGUA Y DISPOSICIÓN DE AGUAS RESIDUALES

SECO	CIÓN D: USO DE AGUA Y DISPOSI	CIÓN DE AGUAS RESIDU	ALES						
D4.	D4. Reciclaje de Agua: Describa cualquier proceso de reciclaje de agua utilizado en la instalación. Provea un diagrama de flujo detallado del proceso, certificado por un ingeniero licenciado de la instalación involucrado en el proceso de reciclaje.								
D5.	5. Provea una descripción breve de toda operación que genere aguas residuales en la instalación. Incluya ciclos, procesos, limpiezas, etc. Indique si los volúmenes son medidos o estimados.								
D6.	Sistemas sanitarios disponibles de	entro de los predios de la	instalación – vea la	s instrucciones:					
	☐ Sanitario ☐ Procesos	Cafetería □ Plu							
D7.	Aguas residuales generadas: agua	as residuales que descarg	gan al sistema sanita	rio:					
	Fuente de las Aguas Residuales	Point of Discharge	Promedio Mensual (GPD)	Máximo Diario (GPD)					
	Sanitario								
	Proceso								
	Purga de la Torre Purga de la Caldera								
	Limpieza y Mantenimiento								
	Enfriamiento								
	Protección contra Incendios								
	Desagües:								
	a. columnas								
	b. tanques								
	c. tuberías								
	Lluvia								
	Otros:								

Promedio mensual total:

GPD

SECCIÓN D USO DE AGUA Y DISPOSICIÓN DE AGUAS RESIDUALES

SECCIÓ	ND:	USO D	F AGUA	Y DISPOSICIÓ	ÓN DF ΔGUΔ	S RESIDUALES
JECCIC	JIN D.	030 0	LAUUA			J NLJIDUALLJ

D8.	Pretratamiento de las aguas residuales: Describa las facilidades del pretratamiento de agua antes de descargar a las facilidades de AAA. Incluya un diagrama de flujo detallado y certificado por un ingeniero licenciado y el Plan de Operación y Mantenimiento.
D9.	Acarreo de las Aguas Residuales: Describa los métodos que utiliza la instalación para disponer de las aguas residuales.
	a. Fuente(s) de las aguas residuales:
	b. Tasa del volumen generado:
	c. Modo de transporte: Cantidad de descargues()
	d. Nombre(s) del acarreador:
	e. Dirección del acarreador:
	f. Lugar de disposición final:
	g. Análisis de aguas residuales: Aneje copia de los datos más recientes
	h. Número del Permiso de Descarga:
	Fecha de Emisión: Fecha de Expiración:
	 Describa brevemente la razón por la cual disponer de las aguas residuales mediante este método:
D10	D. Diagrama del balance de agua: Aneje un plano a escala de la instalación (certificado por un

SECCIÓN E GENERACIÓN Y DISPOSICIÓN DE ACEITES Y GRASAS (FOG) Y ACEITES, GRASA Y SEDIMENTOS DE PETRÓLEO (POGS)

SEDIM	SECCIÓN E: GENERACIÓN Y DISPOSICIÓN DE ACEITES Y GRASAS (FOG) Y ACEITES, GRASAS Y SEDIMENTOS DEL PETRÓLEO (POGS)										
نے .E1	E1. ¿Provee la instalación servicios donde se generan residuos de FOGS y POGS? ☐ Sí ☐ No										
D	De responder "Sí", indique cuál(es) servicio(s). Provea el Plan de Control de FOG and POGS.										
	☐ Servicio de Alimentos ☐ Servicio de Reparación y Mantenimiento Otros:										
E2. خ	E2. ¿Hay equipo instalado en esa área para el control de aceites y grasas?										
D	De responder "Sí", indique el tipo de equipo de control instalado.										
	☐ Trampa de Gras	а □	Interce	ptor \Box	Separa	dor de Aceites	y Grasas	□Sep	arador de POG		
	Otros:				_						
E3.	Indique la cantidad	l de ec	quipo ins	talado e	n cada u	na de las áreas	de servici	0:			
	Áreas de S	Servici	0	Trar	npa de	Interceptor	Separad	or de	Otros		
				g	rasa	de grasa	aceite	es y			
							grasa	as			
	Servicio de Alimen	tos									
	Servicio de Repara	ición y									
l –	Mantenimiento Otros										
L	0.103										
	Indique si alguno d de aceites y grasas		siguiente	s forma	parte de	, o ha sido inst	alado, en e	el equip	oo de control		
		Sí	No	NA			C:	No	NA		
		٥.		INA			Sí				
Regu	ılador de flujo				Te (e	entrada/salida)					
	ılador de flujo ería de ventilación	_		_	-	entrada/salida) d del intercept			_		
Tube	-		_		-			_	_		
Tube Regis	ería de ventilación				Pare	d del intercept	or 🗆	_	_		
Tube Regis E5. Ex	ería de ventilación stro para descarga plique cómo se ma	□ □ anejan	y dispor	nen los r	Pare	d del intercept de FOG y POGS	or 🗆	_	_		
Tube Regis E5. Ex	ería de ventilación stro para descarga plique cómo se ma	□ □ anejan	y dispor	nen los r	Pare	d del intercept	or	_	_		
Tube Regis E5. Ex	ería de ventilación stro para descarga plique cómo se ma olumen (en galones	anejan	y dispor	nen los rerado:	Pare residuos	d del intercept	or	_	_		
E6. Vo	ería de ventilación stro para descarga plique cómo se ma olumen (en galones olumen (en galones sposición de FOG a	anejan s) de F and PC	y dispon	erado: nerado: vea una	Pare esiduos	d del intercept de FOG y POGS manifiesto de	or ::)		
E6. Vo	ería de ventilación stro para descarga plique cómo se ma olumen (en galones	anejan s) de F and PC te:	y dispor	erado: nerado: vea una	Pare esiduos de copia de l	d del intercept de FOG y POGS manifiesto de Locali	or		_		

SECCIÓN F GENERACIÓN DE LODOS Y SU DISPOSICIÓN

SECCIÓN F: GENERACIÓN DE LODOS	S Y SU DISPOSICIÓN
F1. Generación de lodos: Describa bi	revemente el proceso de generación de lodos.
F2. Método del desagüe de lodos:	
\square Filtro prensa de placa/marco	\square Tambor rotatorio al vacío \square Filtros de papel con indexación
Filtro prensa de correa	☐ Centrífuga ☐ Otro (especifique):
F3. ¿A dónde van los líquidos del de	esagüe de lodos?
	los:()
* * *	Aneje una caracterización de los lodos que incluya el contenido de de análisis de laboratorio. Provea una copia del manifiesto del
Envases: Bolsas Conter	nedor Camión Otro (especifique):
Método de disposición de lodos	:Localización:
Método de transporte:	
Nombre del acarreador:	
Dirección del acarreador:	
F6. Lodo como residuo peligroso: Ar acarrear residuos peligrosos.	neje un manifiesto del acarreo y el permiso del DRNA para
¿Se caracteriza como residuo pe	_
Dirección del acarreador:	

SECCIÓN G PREVENCIÓN DE CONTAMINACIÓN POR DERRAMES/DESCARGAS DE IMPACTO

SECCIÓN	G: PREVENCIÓN DE CONTAMINACIÓN POR DERRAMES/DESCARGAS DE IMPACTO										
	ique si la instalación ha preparado planes para prevenir o controlar un derrame/descargas de pacto. Marque todo lo que corresponda y provea una copia del plan.										
	☐ Plan de Control de Descargas de Impacto (SCP, siglas en inglés)										
	☐ Plan de Medidas Correctivas, Control y Prevención de Derrames (SPCC, siglas en inglés)										
	Plan de Manejo de Orgánicos Tóxicos										
G2. Áre	a de Prevención de Derrames:										
Exiغ	iste algún área designada para la prevenir derrames? Sí No										
Tipo	o de área(s): Localización:										
	nacenamiento de Químicos: Provea una lista de los químicos que son almacenados en la talación y cómo son almacenados.										
¿На	ay algún drenaje en el piso que llega al alcantarillado pluvial o sanitario? Sí No										
	scriba todas las precauciones tomadas para prevenir derrames accidentales de químicos al naje pluvial o sanitario.										

SECCIÓN H INFORMACIÓN DE CONTAMINANTES DE PRIORIDAD

SECCIÓN H: INFORMACIÓN DE CONTAMINANTES DE PRIORIDAD

H1. Provea la información requerida en la siguiente lista de contaminantes de prioridad (40 CFR 423, Apéndice A).

Ítem Núm.	Compuesto Químico	Ausente Sospechoso	Ausente Conocido	Presente Sospechoso	Presente Conocido	Ítem Núm.	Compuesto Químico	Ausente Sospechoso	Ausente Conocido	Presente Sospechoso	Presente Conocido
1	Acenaphthene*					38	Ethylbenzene*				
2	Acrolein*					39	Fluoranthene*				
3	Acrylonitrile*					40	4-chlorophenylphenyl ether*				
4	Benzene*					41	4-bromophenylphenyl ether*				
5	Benzidine*					42	Bis(2-chloroisopropyl) ether*				
6	Carbon Tetrachloride*					43	Bis(2-chloroethoxy) methane*				
7	Chlorobenzene*					44	Methylene chloride (Chloromethane)*				
8	1,2,4-trichlorobenzene*					45	Methyl chloride*				
9	Hexachlorobenzene*					46	Methyl bromide (Bromomethane)*				
10	1,2-dichloroethane*					47	Bromoform (Tribromomethane)*				
11	1,1,1-trichloroethane*					48	Dibromochloromethane*				
12	Hexachloroethane*					49	Removed				
13	1,1-dichloroethane*					50	Removed				
14	1,1,2-trichlororethane*					51	Chlorodibromomethane*				
15	1,1,2,2-tetrachloroethane*					52	Hexachlorobutadiene*				
16	Chloroethane*					53	Hexachlorocyclopentadiene*				
17	Removed					54	Isophorone*				
18	Bis(2-chloroethyl) ether*					55	Naphthalene*				
19	2-chloroethylvinyl ether* (mixed)					56	Nitrobenzene*				
20	2-chloronaphthalene*					57	2-nitrophenol*				
21	2,4,6-trichlorophenol*					58	4-nitrophenol*				
22	Parachlorometa cresol*					59	2,4-dinitrophenol*				
23	Chloroform (Trichloromethane)*					60	4,6-dinitro-o-cresol*				
24	2-chlorophenol*					61	N-nitrosodimethylamine*				
25	1,2-dichlorobenzene*					62	N-nitrosodiphenylamine*				
26	1,3-dichlorobenzene*					63	N-nitrosodi-n-propylamine*				
27	1,4-dichlorobenzene*					64	Pentachlorophenol*				
28	3,3-dichlorobenzidine*					65	Phenol*				
29	1,1-dichloroethylene*					66	Bis(2-ethyl hexyl)phthalate*				
30	1,2-trans-dichloroethylene*					67	Butyl benzyl phthalate*				
31	2,4-dichlorophenol*					68	Di-n-butyl phthalate*				
32	1,2-dichloropropane*					69	Di-n-octyl phthalate*				
33	1,3-dichloropropylene*					70	Diethyl phthalate*				
34	2,4-dimethylphenol*					71	Dimethyl phthalate*				
35	2,4-dinitrotoluene*					72	Benzo(a)anthracene*				
36	2,6-dinitrotoluene*					73	Benzo(a)pyrene (3, 4-benzopyrene)*				
37	1,2-diphenylhydrazine*					74	Benzo(b)Fluoranthene (3,4-benzofluoranthene)*				
75	Benzo(k)fluoranthene (11, 12- Benzofluoranthene)*					103	Beta-BHC*				
76	Chrysene*					104	Gamma-BHC*				

Ítem Núm.	Compuesto Químico	Ausente Sospechoso	Ausente Conocido	Presente Sospechoso	Presente Conocido	Núm.	Compuesto Químico	Ausente	Sospechoso	Ausente Conocido	Presente Sospechoso	Presente Conocido
77	Acenaphthylene*					105	Delta-BHC*					
78	Anthracene*					106	PCB-1242*					
79	Benzo(g,h,i)perylene (11, 12- Benzoperylene)*					107	PCB-1254*					
80	Fluorene*					108	PCB-1221*					
81	Phenanthrene*					109	PCB-1232*					
82	Dibenzo(a,h)anthracene (1, 2, 5, 6-Dibenzanthracene)*					110	PCB-1248*					
83	Indeno (1,2,3-cd) pyrene (2,3-0-phenlene pyrene)*					111	PCB-1260*					
84	Pyrene*					112	PCB-1016*					
85	Tetrachloroethylene*					113	Toxaphene*					
86	Toluene*					114	Antimony					
87	Trichloroethylene*					115	Arsenic					
88	Vinyl chloride (chloroethylene)*					116	Asbestos					
89	Aldrin*					117	Beryllium					
90	Dieldrin*					118	Cadmium					
91	Chlordane (technical mixture and metabolites)*					119	Chromium					
92	4,4-DDT*					120	Copper					
93	4-4-DDE (p.p-DDX)*					121	Cyanide, Total					
94	4,4-DDD (p.p-TDE)*					122	Lead					
95	Alpha-endosulfan*					123	Mercury					
96	Beta-endosulfan*					124	Nickel					
97	Endosulfan sulfate*					125	Selenium					
98	Endrin*					126	Silver					
99	Endrin aldehyde*					127	Thallium					
100	Heptachlor*					128	Zinc					
101	Heptachlor epoxide*					129	2,3,7,8-TCDD*					
102	Alpha-BHC*							•				

^{*}Si utiliza un compuesto químico identificado en esta lista con un asterisco(*), favor de proveer el Plan de Manejo de Tóxicos Orgánicos.



SOLICITUD DE CONFIDENCIALIDAD

AAA vov (Abril 2010)									
AAA-xxx (Abril 2018) COMPLETE SOLAMENTE PARA SOLICITAR CONFIDENCIALIDAD EN EL MANEJO DE INFORMACIÓN RELACIONADA A LA INSTALACIÓN									
NOMBRE DE LA INSTALACIÓN:		NÚMERO DE PERMISO (si aplica):							
DIRECCIÓN:		FECHA:							
NOMBRE DEL REPRESENTANTE AUTORIZAD	00:	NOMBRE DEL INSPECTOR (Uso	Oficial):						
TÍTULO/POSICIÓN:		REGIÓN (Uso Oficial):							
El Representante Autorizado deberá some deben recibir tratamiento de confidenciali									
Confidencial - Artículo 4.20. La Autoridad momento, ya sea, a través de cuestiona información y los datos del usuario en pod menos que el usuario lo solicite por escrito, procesos o métodos que irían en detrimento La demostración de la necesidad de confide en conocimiento de dicha información al al al momento de someter la información ma que es confidencial no se pondrá a disposic con el Programa NPDES o con el Programa La información que identifica a la instalació muestreo, incluidos los datos analíticos, y lo	Esta solicitud será manejada según lo dispuesto en el Reglamento sobre los Servicios de Agua y Alcantarillado, 2003. Capítulo IV – Información Confidencial - Artículo 4.20. La Autoridad de Acueductos y Alcantarillados (AAA) puede recibir información y/o datos del usuario en cualquier momento, ya sea, a través de cuestionarios, informes, inspecciones, monitorización, entre otras actividades relacionadas del programa. La información y los datos del usuario en poder de la Autoridad estarán a disposición del público y de las agencias gubernamentales sin restricción, a menos que el usuario lo solicite por escrito, y pueda demostrar, a satisfacción de la AAA, que al divulgar dicha información se divulgarían información, procesos o métodos que irían en detrimento de la posición competitiva del usuario. La demostración de la necesidad de confidencialidad hecha por el usuario tiene que tener el peso necesario para que el público general no advenga en conocimiento de dicha información al amparo de las leyes aplicables federales o estatales. La solicitud de confidencialidad tiene que realizarse al momento de someter la información marcando la misma como "Información Confidencial" en cada página. La información que se demuestre que es confidencial no se pondrá a disposición del público, pero sí a disposición inmediata de las agencias gubernamentales para usos relacionados con el Programa NPDES o con el Programa de Pretratamiento, y en los procedimientos de cumplimiento relacionados con el usuario. La información que identifica a la instalación o las características químicas o físicas de la descarga de aguas residuales de la instalación, los datos de								
si dichos datos o información están sujetos Esta solicitud para declarar la confidencialio Autoridad enviará por correo certificado al recibir la certificación del Representante Au la información pudiera estar accesible al pú	dad de la información será fi Representante Autorizado o utorizado, la información y/o	de la instalación copia de esta so o datos serán manejados con una							
	_								
La solicitud puede ser dirigida (por correo certificado y con acuse de recibo) a: Director(a) Auxiliar Asuntos Regulatorios Programa de Pretratamiento PO Box 7066 San Juan, Puerto Rico 00916-7066									
PARA SER COMPLETADO POR EL REPRESEI	NTANTE AUTORIZADO DE LA	A INSTALACIÓN							
Certifico a mi mejor entender que la inform solicitud y sus anejos es la correcta.		De haber algún otro oficial de la instalación designado para ser contactado con relación a la información confidencial provista en esta solicitud, favor de indicarlo a continuación:							
NOMBRE DEL REPRESENTANTE AUTORIZAD	00:	NOMBRE:							
FIRMA DEL REPRESENTANTE AUTORIZADO:		TÍTULO/POSICIÓN:							
TÍTULO/POSICIÓN:	FECHA:	TELÉFONO:	CORREO ELECTRÓNICO:						
Para uso interno de la Autoridad: En caso de recibir esta solicitud durante un	a visita/inspección de la inst	alación, proveerá copia de esta	solicitud al usuario como evidencia.						

Imprimir Enviar